# A Level German Exemplars: Paper 1 Sections B and C

Contents	
Introduction	1
Paper 1, Section B: Reading	2
Question 7	2
Question 8	5
Question 9	9
Paper 1, Section C: Translation into English	13
Question 10 (Sample Assessment Materials)	13
Question 10 (Specimen Paper)	16

# Introduction

- The purpose of this pack is to provide teachers and students with some examples of responses to A Level German.
- The sample assessment materials or specimen paper which these responses are based on can be found on the Pearson website.
- In this pack, you will find a small sample of responses, an examiner commentary and the mark scheme for each question.
- The responses are all from students and we have retained their original responses where possible. In some cases, the student scripts have been typed to ensure that they are clear to read.
- We will add to these exemplar packs throughout the year.
- If you have any enquiries regarding these materials or have any other questions about the course, please contact our subject advisor team on teachinglanguages@pearson.com.

# Paper 1, Section B: Reading

# **Question 7**

### **Question and mark scheme**

7 Lesen Sie den Text über Aussiedler. Beantworten Sie die folgenden Fragen auf Deutsch.

Vergangenes Jahr reisten knapp 6.000 Menschen mit deutschen Wurzeln o deutschen Verwandten aus dem Osten in die Bundesrepublik. Auf dem Hö 1990 waren es fast 400.000 gewesen.	
Die rot-grüne Koalition von 2005 verlangte von allen Umzugswilligen eine Deutschtest, den viele Aussiedier nicht bestehen konnten. Vor allem desha die große Zuwanderungswelle.	n alb verebbt
Sicher ist, dass bei jungen männlichen Aussiedlern hierzulande Probleme a Sie nehmen überdurchschnittlich oft Drogen und sind auch in den Gefäng stark vertreten.	
In einer Studie stand vergangenes Jahr ein vernichtendes Urteil über Auss dem Arbeitsmarkt. Sie seien dort viel weniger erfolgreich als die übrigen D und sogar weniger als Ausländer. "Ein gutes Drittel ist arbeitslos", heißt es i Bericht. "Je später sie gekommen sind, desto schlechter sind die Chancen a dem Arbeitsmarkt."	Deutschen In dem
Aber nicht alles klingt so pessimistisch. So bietet die süddeutsche Stadt La einem Fünftel ihrer 44.000 Einwohner einen der höchsten Anteile an Aussi ganzen Land hat, ein erfreuliches Bild. Dort haben viele gute Stellen gefun gibt kaum noch Probleme.	iedlern im
) Warum ist die Zahl der Aussiedler gesunken?	
	(1)
) Nennen Sie die <b>zwei</b> Hauptprobleme bei Jungen Aussiedlern.	(2)
) Nennen Sie die <b>zwei</b> Hauptprobleme bei Jungen Aussiedlern. ) Auf welche Weise sind Aussiedler weniger erfolgreich als Ausländer?	(2)
	(1)
) Auf welche Weise sind Aussiedler weniger erfolgreich als Ausländer?	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
7(a)	Viele können den Deutschtest nicht bestehen.	Deutschtest only	(1)

Question number	Answer	Mark
7(b)	Sie nehmen Drogen. (1)	(2)
	AND	
	Sie sitzen im Gefängnis. (1)	

Question number	Answer	Reject	Mark
	Mehr Aussiedler sind arbeitslos./Mehr Ausländer haben Arbeit (gefunden).	Just arbeitslos/keinen Job gefunden	(1)

Question number	Answer	Mark
7(d)	Weil es dort viele Aussiedler gibt.	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
7(e)	Dort sind die Aussiedler gut integriert. (1)	Kaum Probleme	(1)
	OR		
	Viele Aussiedler haben einen Arbeitsplatz gefunden. (1)		

## Candidate A:

(a) Warum ist die Zahl der Aussiedler gesunken? (1)	
Heir URIE AUSSECHER KONNTEN MERL UN DEUTSCHERT BERTEN.	
(b) Nennen Sie die <b>zwei</b> Hauptprobleme bei jungen Aussiedlern. (2)	
Use jungen Aussecller nehmen Drogen	
times see recen of in eur gefängnisse	
(c) Auf welche Weise sind Aussiedler weniger erfolgreich als Ausländer? (1)	
es gion men - Aussieller, due orbeitstos noben sinel	
(d) Warum würde man besonders in der Stadt Lahr Schwierigkeiten erwarten? (1)	
Spanning zuischen Deutsche uner Aussiechter.	
(e) In welcher Hinsicht ist die Stadt Lahr ein positives Beispiel?	(1)
es zeigt, dans (Flornedler is due Grottlischert enterstorze könner Aussiedler mit Deutsche zusämmenleben können, Auguliertien (Total for Question 7 =	6 marks)

### **Examiner comment:**

### 5 marks out of 6 awarded:

- 7a) correct answer and mark awarded
- 7b) correct answers and two marks awarded
- 7c) 1 mark awarded
- 7d) no mark awarded
- 7e) 1 mark awarded

# **Question 8**

### **Question and mark scheme**

8 Lesen Sie den Text über die Entwicklung der deutschen Atompolitik. Beantworten Sie die folgenden Fragen auf Deutsch.

Deutsche Atompolitik	
In den 1950er Jahren entwickelte die Bundesrepublik ein Atomprogramm durchaus misstrauisch von Staaten wie Frankreich beobachtet, nachdem o Nationalsozialisten bis zum Ende des zweiten Weltkriegs an der Entwicklu Atombombe gearbeitet hatten. Die Energiepolitik der Bundesrepublik wa vom Glauben an Atomkraft geprägt, aber infolge der Großdemonstration Reaktorkatastrophe von Tschernobyl fand ein Umdenken statt.	die ng einer r zunächst
Im Jahr 2002 vereinbarten die rot-grüne Bundesregierung und die Energie den Ausstieg aus der Atomkraft. Acht Jahre später betrachtete die schwar Regierung unter Kanzlerin Merkel die Kernenergie als eine Brückentechno die benutzt werden soll, bis man erneuerbare Energien verlässlich einsetz So wurde 2010 der "Atomkonsens" aufgelöst: Die Laufzeiten der AKWs wu wesentlich verlängert. Aber nach der Reaktorkatastrophe in Fukushima ha Bundesregierung im März 2011 beschlossen, die sieben ältesten AKWs sti	z-gelbe logie, en kann. rden it dieselbe
Heute haben neun deutsche AKWs Immer noch eine Betriebsbewilligung. beträgt 16% der Gesamtenergiegewinnung – damit ist Atomkraft der vier Energielieferant. Die Frage nach Standorten für die Lagerung des radioakt der bei dieser Form der Energiegewinnung anfällt, ist allerdings bisher no beantwortet worden. Auf Jeden Fall sollen alle heute noch in Betrieb stehe stufenweise bis Ende 2022 abgeschaltet werden.	tgrößte iven Abfalls, ch nicht
Umweltorganisationen halten den kompletten Atomausstieg für durchau: Dies ist aber davon abhängig, dass man die Energieeffizienz steigert und Energiequellen schneller ausbaut.	
Welche Haltung hatten andere Länder gegenüber der frühen Atompolitik Deutschlands?	
	(1)
Was für eine Folge hatte die Nuklearkatastrophe von Tschernobyl?	(1)
Wie wollte Kanzlerin Merkels Regierung die Kernenergie nach 2010 nutzer	?

(e) Woher welß man, dass Atomkraft bei der Stromerzeugung in Deutschl wichtig ist?	land (1)
(f) Welches Problem ist laut dem Text noch ungelöst?	(1)
(g) Inwieweit wird Ende 2022 eine neue Situation bestehen?	(1)

(h) Was sollte man machen, damit man aus der Atomkraft völlig aussteigen könnte?

(1)

#### (Total for Question 8 = 8 marks)

Question number	Answer	Mark
8(a)	Sie waren misstrauisch.	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
8(b)	Die Bundesrepublik änderte ihre Energiepolitik./Die Bundesrepublik hat ihre Energiepolitik überlegt.	Just "Umdenken"	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
8(c)	Kernenergie ist (nur) eine Brückentechnologie. (1) OR Man will Kernenergie nur für eine bestimmte Zeit benutzen. (1)	Kernenergie länger nutzen	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
8(d)	Die Katastrophe bei Fukushima zeigte, wie gefährlich die Kernkraft sein könnte. (1)	"Just "Fukushima"	(1)
	OR		
	Wegen der Katastrophe bei Fukushima. (1)		

Question number	Answer	Reject	Mark
8(e)	Kernkraftwerke produzieren 16% des deutschen Stroms. (1)	9 AKWs haben eine Betriebsbewilligung	(1)
	OR		
	Atomkraft ist der viertgrößte Energielieferant. (1)		

Question number	Answer	Reject	Mark
8(f)	Wo man Atommüll lagert	Standorte Just "radioaktiver Abfall"	(1)

Question number	Answer	Mark
8(g)	Die AKWs werden abgeschaltet (werden).	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
8(h)	(Man soll) die Energieeffizienz steigern (1)	AKWs abschalten	(1)
	OR		
	(Man soll) erneuerbare Energiequellen schneller ausbauen (1)		

#### Candidate B:

(a) Welche Haltung hatten andere L\u00e4nder gegen\u00fcber der fr\u00fchen Atompolitik Deutschlands?	
Alteripontik beutsenands.	(1)
Sie natter Angst, dass Deutschland ein Atombombe entre	und.
(b) Was für eine Folge hatte die Nuklearkatastrophe von Tschernobyl?	(1)
- Die deutsche Regierung überdachte ihre Stütze für MT	Dontroape.
(c) Wie wollte Kanzlerin Merkels Regierung die Kernenergie nach 2010 nutzen?	(1)
Als Bhickentechnologie - Un meggie zu hensteller, bis eine Pu und verfü	1 temathive
(d) Warum entschied die Bundesregierung 2011, sieben AKW außer Betrieb zu setzen?	apor ,
	(1)
weiles en schoeckniche Katasprobe in Eukusnima gab	
(e) Woher weiß man, dass Atomkraft bei der Stromerzeugung in Deutschland	
wichtig ist?	(1)
(f) Welches Problem ist laut dem Text noch ungelöst?	(1)
was non mit den caucartiver Abgaus machen kang.	
(g) Inwieweit wird Ende 2022 eine neue Situation bestehen?	(1)
weil 2022 alle der Att Kraptwernen in Deubenland geschlossen	menday.

(1)

(h) Was sollte man machen, damit man aus der Atomkraft völlig aussteigen könnte?

man soll effiziente mit Gregnequeues sein und nutzt mene eneurence. Energiequeue.	
(Total for Question 8 = 8 marks)	
	-

### **Examiner comment:**

#### 6 out of 8 marks awarded:

8a) mark withheld as 'Angst' and 'Misstrauen' is not the same

8b) mark awarded as message is communicated; 'Stütze' understandable for German native speaker.

8c) correct answer so mark awarded

8d) correct answer so mark awarded

8e) no mark awarded

8f) correct answer so one mark awarded

8g) correct answer so one mark awarded

8h) correct answer so one mark awarded

# **Question 9**

## **Question and mark scheme**

9 Lesen Sie den 1990 geschriebenen Text von Christian Wernicke. Beantworten Sie die folgenden Fragen auf Deutsch.

Angekommen – auch angenommen?	
Im August waren die Thüringer und Sachsen Helden, die sich durch ungarische Wälder und Wiesen nach Österreich durchschlugen. Die Septemberbilder von den DDR-Flüchtlingen hinter dem Zaun der Bonner Botschaft in Prag gingen als Dokumente der Freiheitssehnsucht um die Welt. Dann drängte der deutsche Spätherbst mit seinen Massendemonstrationen die Übersiedler aus dem Scheinwerferlicht. Aber der Drang nach Westen bleibt ungebrochen – täglich kommen noch über 1.200 DDR-Bürger in die Bundesrepublik.	
Die Helden von gestern haben sich inzwischen in Übergangsheimen und Notunterkünften eingerichtet: Die versprochene Angliederung beginnt oft am F der Gesellschaft – und in Konkurrenz zu den 377.055 Aussiediern, die 1989 aus i der Sowjetunion und Rumänien kamen.	tande Polen,
Für die soziale Eingliederung blieb keine Zeit – die Unterbringung der neuen Bürger in Wohnung und Arbeit beschäftigte Bonn schon genug. So musste die Bundesregierung ihre verfehlte Wohnungsbaupolitik überprüfen: Jetzt soll ein milliardenschweres Programm die Lücke am Wohnungsmarkt schließen. Nur lan wird dies die Tausenden von DDR-Flüchtlingen aus Wohnwagen, Hausbooten u Schlafcontainern holen.	
Aus- und Übersiedler streben in die Industriellen Agglomerationen, wo ohnehin die Wohnungsnot am größten ist. Diese Gebiete verkraften den Zuzug nicht mehr. Mehr als die Hälfte der DDR-Bürger wird weiterhin in Berlin, Bayern und Baden-Württemberg ihr Glück versuchen. Ein Drittel der Aussiedler wird nach Nordrhein-Westfalen ziehen. Hier erhoffen sie sich Arbeit und Wohlstand. Viele o erwerbsfähigen Aus- und Übersiedler fanden schon eine Stelle. Doch die Zettel Angeboten an den Schwarzen Brettern der Aufnahmelager werden rarer, die Sci am Arbeitsmarkt werden länger.	jer mit
260.000 Neuankömmlinge finden sich bereits in der Arbeitslosenstatistik; unter Übersiedlern sind es überwiegend Büroarbeiter oder Mechaniker mit ungenüge Ausbildung, die auf der Straße stehen. Auf den Arbeitsämtern wächst der Eindn dass es seit November mehr Problemfälle gibt: "Im August flüchteten viele Facharbeiter", erinnert sich ein Vermittler, "aber seit November kommen viele, di schon drüben Schwierigkeiten hatten."	nder Jck,
Was haben DDR-Bürger aus Thüringen und Sachsen Im Sommer gemacht?	(1)
Wofür waren diese Menschen ein Symbol?	(1)
Warum hörte man im Oktober bzw. November weniger von den Übersiedlern?	(1)

Nennen Sle ein Detail.

(1)
(1)
(1)
(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
9(a)	Sie sind (über Ungarn) nach Österreich geflüchtet.	Sie waren Helden	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
9(b)	(für) (den Wunsch nach) Freiheit	Ein Dokument Die Deutschen	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
9(c)	Die Massendemonstrationen (in deutschen Städten) waren wichtiger.	Wegen es deutschen Spätherbstes	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
9(d)	Sie fanden kein richtiges Zuhause./ Sie wohnten noch in Übergangsheimen. (1)	Sie waren am Rande der Gesellschaft	(1)
	OR		
	Sie mussten mit den vielen Aussiedlern konkurrieren. (1)		

Question number	Answer	Reject	Mark
9(e)		Just "Wohnungsmarkt" or "Wohnbaupolitik"	(1)

Question	Answer	Mark
9(f)	Weil Wohnungen schon vorher knapp waren. (1)	(1)
	OR	
	Weil es schon vorher zu wenig Unterkunft gab. (1)	

Question number	Answer	Reject	Mark
9(g)	Es gibt weniger Arbeitsstellen. (1)	Sie suchen Arbeitsstellen	(1)
	OR		
	Es gibt zu viele Neuankömmlinge, die Arbeit suchen. (1)		

Question number	Answer	Reject	Mark
9(h)	Sie sind jetzt weniger gut ausgebildet. (1)	Viele Facharbeiter	(1)
	OR		
	Sie haben in der DDR schon Probleme gehabt. (1)		
	OR		
	Es gibt jetzt weniger Facharbeiter. (1)		

3

Candidate C.	
(a) Was haben DDR-Bürger aus Thüringen und Sachsen im Sommer gemacht?	(1)
Su hat nach Uszerreich gefanzen	
(b) Wofür waren diese Menschen ein Symbol?	(1)
well su muchtonien für Ausseauer organiseer haven	
(c) Warum hörte man im Oktober bzw. November weniger von den Übersiedlern?	(1)
Hegen der Mandemonstrationen geschehen haben.	
(d) Warum war es schwierig f ür die  Übersiedler, sich im Westen zu integrieren? Nennen Sie ein Detail.	
	(1)
رو) Welche Maßnahme musste die Bundesregierung ergreifen?	
(e) Herene masharme masses are bandesregierung eigrenem	(1)
See norseen geven in everneuen wormeitauprogramm unuer	ALCACKI
(f) Aus weichem Grund sollten die Neuankömmlinge Großstädte vielleicht vermeiden?	
	(1)
großssählten faben of the your sind all Hothnongonor an	gossien
(g) Wie werden manche Übersiedler bei der Niederlassung in Nordrhein-Westfalen enttäuscht?- سەرەتىدىنە	
	· (1)
view übersucher Köhnen nicht Arbeit finden	
(h) Wie hat sich der Durschnittsübersiedler inzwischen verändert?	· (1)
es gutor jetals menu tacharbeiler als and vone	

## **Examiner comment:**

#### 4 out of 8 marks awarded:

9a) no mark

**Candidate C:** 

- 9b) no mark
- 9c) 1 mark
- 9d) no mark
- 9e) 1 mark
- 9f) 1 mark
- 9g) 1 mark
- 9h) no mark

# Paper 1, Section C: Translation into English

# **Question 10 (Sample Assessment Materials)**

#### **Question and mark scheme**

10 Translate the following text about wages into English.

(20)

Genau zehn Jahre, nachdem das Hartz IV Gesetz in Kraft trat, haben die Koalitionspartner einen gesetzlichen Mindestlohn eingeführt. Seit Jahresbeginn gilt dieser für die meisten, jedoch nicht für sämtliche Branchen. Weil er zudem bei einer Höhe von nur €8,50 pro Stunde liegt, wird darin kein wirksamer Mechanismus zur Armutsbekämpfung gesehen. Alle westeuropäischen Staaten (außer Großbritannien) haben bereits heute einen großzügigeren Mindestlohn. Wegen der steigenden Haushaltskosten werden €8,50 selbst bei Vollzeitarbeit mit Sicherheit nicht reichen, um das Existenzminimum zu decken. Während Arbeitgeber sich über den Mindestlohn beschweren, hält die große Mehrheit der Deutschen seine Einführung allerdings für eine sehr gute Sache.

#### Section C

#### **Marking principles**

Mis-spelling is tolerated as long as it does not lead to ambiguity, for example drought mis-spelled as drowght would be acceptable but mis-spelled as draught would be unacceptable as this would lead to ambiguity.

Learners are likely to write variants on the acceptable answers listed and these should be considered as acceptable if they convey the same intended meaning.

Translation is successful if an English speaker would understand the translation without having understood the text in its original language.

Question number	Answer	Mark
10	Exactly ten years after the Hartz IV law	(1)
	came into effect,	(1)
	the coalition partners have introduced	(1)
	a statutory minimum wage.	(1)
	Since the beginning of the year	(1)
	this has applied to most	(1)
	but not all sectors.	(1)
	Since, in addition, it is set at only €8.50 per hour	(1)
	it is not regarded	(1)
	as an effective means	(1)
	of combatting poverty.	(1)
	All western European countries (with the exception of Great Britain)	(1)
	already have a more generous minimum wage.	(1)
	Due to the increasing household costs,	(1)
	€8.50 will certainly not suffice	(1)
	to cover the bare minimum,	(1)
	even for someone in full time employment.	(1)
	Whilst employers complain about the minimum wage,	(1)
	the majority of Germans however believe	(1)
	its introduction is a very good thing.	(1)

## Candidate D:

#### **Examiner comment:**

#### 11 out of 20 marks

First sentence is correctly translated and all four available marks have been awarded. Mark 5 has been withheld as 'the beginning' was missing, but 6 and 7 were awarded. Mark 8 was again withheld as 'zudem' has been missed out and mark 9 and 10 have not been given due to incorrect translation but mark 11 has been awarded. Mark 12 has been awarded and 13 was withheld due to the lack of comparative and incorrect translation of 'schon'. No mark was awarded for 14 as 'Haushaltskosten' was translated incorrectly and in 15 'mit Sicherheit' posed a big problem for many candidates and was translated incorrectly. The translation of 'Existenzminimun' as basic living was rejected as it does not convey the meaning sufficiently. The last sentence was correctly translated and all three marks were awarded.

# **Question 10 (Specimen Paper)**

#### **Question and mark scheme**

#### 10 Translate the text into English.

(20)

Echte, traditionelle Volksmusik stammt aus Zeiten, in denen es weder Radio noch Fernsehen gab und letzteres noch keine abendfüllende Freizeitbeschäftigung war. Damals lernten viele Bauern ein Musikinstrument, um in den dunklen Wintermonaten, wenn auf den Feldern nichts zu tun war, zu musizieren. So entstand ein Musikschatz, der bis heute nicht vollständig überschaubar ist und grenzübergreifend den bayerischen, österreichischen und Schweizer Raum umfasst.

Zuerst waren die Instrumente einfach und selbst gebaut, aber Anfang des achtzehnten Jahrhunderts kam die Geige dazu, später dann Blasinstrumente wie Tuba oder Trompete, gefolgt von der Harmonika. Heute wird meist in Formationen musiziert, die sich einfach ergeben, je nachdem welche Instrumente gerade zur Verfügung stehen.

### Section C

#### Marking principles

Mis-spelling is tolerated as long as it does not lead to ambiguity, for example drought mis-spelled as drought would be acceptable but mis-spelled as draught would be unacceptable as this would lead to ambiguity.

Learners are likely to write variants on the acceptable answers listed and these should be considered as acceptable if they convey the same intended meaning.

Translation is successful if an English speaker would understand the translation without having understood the text in its original language.

Question number	Answer	Mark
10	True, original folk music	(1)
	originates from times	(1)
	when there was neither radio nor television,	(1)
	and the latter	(1)
	was not yet an evening-filling leisure activity.	(1)
	At that time/ in those days	(1)
	many farmers learned to play a musical instrument	(1)
	in order to make/play music in the dark winter months	(1)
	when there was nothing to do in the fields.	(1)
	This is how a musical treasure (trove) was created,	(1)
	which until today is not completely understood	(1)
	and which encompasses	(1)
	the Bavarian, Austrian and Swiss regions.	(1)
	At first the instruments were simple and self-built /home- made,	(1)
	but at the beginning of the eighteenth century the violin was introduced,	(1)
	and later wind instruments like (the) tuba or (the) trumpet,	(1)
	followed by the harmonica.	(1)
	Today the musical arrangements,	(1)
	simply depend on	(1)
	l	I
	the instruments that are available at the time.	(1)

#### Candidate E:

Real HadiHonal folk music originates from times was neither the radio nor television in which there were latter and the still not evening VJAA freetime activities. At the time, many pranau Camers. instrument, to play dark musical sinbermonths. was nothing usical treasure dearetaped 1 arose elds. 50 antal ter th wheleh completely clea musical treasure arose which isnt ....a... easy to get comprehend and embracod completely to this day Tear across the Bayern, Austrian boarders of the and SWISS area

bull were easy and self Firstly, the instruments 18 eighteen hundreds at the start the later the brassinstrument came violin, then trampet, followe most are played MONICA loclay in formations result in afterwards which instruments afterwarder as the neast best sounding urrently 3 rang

#### **Examiner comment:**

#### 16 out of 20 marks

In the first sentence all marks were awarded apart from the last one as 'were' is incorrect. In the next sentence all marks were awarded. The next mark was awarded as 'arose' was considered acceptable but mark 11 was withheld due to the use of 'easy' and mark 12 and 13 were awarded. All marks for the next sentence (14-17) were awarded. Mark 14 was awarded as although the sentence is not perfect, it is grammatically correct. In the last sentence only the first mark was given and the last two withheld as the translations were incorrect.